

U-ZI.: A18752

Illmitz, am 20.11.2018

## Prüfbericht 18752-P

Gemeinde Unterkohlstätten  
 Unterkohlstätten 32  
 7435 Unterkohlstätten

Dieser 9 seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

### 1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	WVA Unterkohlstätten/Oberkohlstätten/Weißenbachl/Günseck
Anwesender Vertreter der Anlage	Herr Reinhard Glatz
Bezeichnung der Probe P18752.02	<b>UV-Desinfektionsanlage Unterkohlstätten, nach Desinfektion</b>
Bezeichnung der Probe P18752.03	<b>Ortsnetz Unterkohlstätten</b>
Bezeichnung der Probe P18752.04	<b>Ortsnetz Günseck, Günseck 59, HA Ringhofer</b>
Probenahmeart	Hahnentnahme
Entnahmezeitpunkt	22.10.2018
Wetter	wolkig 9°C; Vortage: trocken
Lokalaugenschein durchgeführt von	Gerwin Meixner
Proben entnommen durch	Heike Stipsits
Dauer der Analytik	22.10.2018 bis 13.11.2018

Illmitz, am 20.11.2018

Die Probe "UV-Desinfektionsanlage Unterkohlstätten, vor Desinfektion" konnte aufgrund eines fehlenden Probenahmeahns nicht gezogen werden.

Illmitz, am 20.11.2018

## 2. Untersuchungsergebnisse

### 2.1 Probe P18752.02

Probeneingangsnummer	P18752.02
Bezeichnung	<b>UV-Desinfektionsanlage Unterkohlstätten, nach Desinfektion</b>
Probenahmestelle	5
WIS Nummer	B2158985

#### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620
Trübung		<b>klar</b>	klar	-	ÖNORM M 6620
Geruch		<b>geruchlos</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620
Geschmack		<b>ohne</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620

#### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>10,9</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>235</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	<b>93</b>	-	-	DIN 38404-4
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m <sup>-1</sup>	<b>0,30</b>	-	-	DIN 38404-4

#### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 10	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 10	-	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1
Escherichia coli	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1
Enterokokken	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 16266

#### FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Clostridium perfringens <sup>FA1</sup>	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 14189

Illmitz, am 20.11.2018

## 2.2 Probe P18752.03

Probeneingangsnummer	P18752.03
Bezeichnung	<b>Ortsnetz Unterkohlstätten</b>
Probenahmestelle	11
WIS Nummer	B2158967

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620
Trübung		<b>klar</b>	klar	-	ÖNORM M 6620
Geruch		<b>geruchlos</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620
Geschmack		<b>ohne</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>16,7</b>	-	-	DIN 38404-4
pH-Wert		<b>7,7</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>246</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>5</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>12</b>	0	-	ISO 9308-1
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 7899-2

### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	<b>7,6</b>	-	-	DIN 38409-6
Carbonathärte	°dH	<b>7,0</b>	-	-	DIN 38409-6
Mineralsäurehärte	°dH	<b>0,7</b>	-	-	DIN 38409-6
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	<b>0,3</b>	-	-	EN 1484:1997
Eisen	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,2	-	DIN 38406 - 1
Mangan	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,05	-	DIN 38406 Teil 2
Ammonium	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5
Calcium	mg/l	<b>49</b>	≤ 400	-	EN ISO 14911
Magnesium	mg/l	<b>3</b>	≤ 150	-	EN ISO 14911

Illmitz, am 20.11.2018

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Natrium	mg/l	1	≤ 200	-	EN ISO 14911
Kalium	mg/l	< 1	≤ 50	-	EN ISO 14911
Chlorid	mg/l	2	≤ 200	-	EN ISO 10304-1
Nitrat	mg/l	8	-	≤ 50	EN ISO 10304-1
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993
Hydrogencarbonat	mg/l	152	-	-	DIN 38409-7
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7
Sulfat	mg/l	12	≤ 250	-	EN ISO 10304-1
Sauerstoffgehalt, gelöst	mg/l	9,4	≥ 3	-	ISO 17289:2014

### FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Cyanide leicht freisetzbar FA1	µg/l	< 2,0	-	≤ 50	EN ISO 14403-2:2012
Bromat <sup>FA1</sup>	µg/l	< 2	-	≤ 10	EN ISO 15061
Fluorid <sup>FA1</sup>	mg/l	0,06	-	≤ 1,5	EN ISO 10304-1:2009
Trübung <sup>FA1</sup>	NTU	< 0,25	-	-	EN ISO 7027:1999
SAK 436 nm <sup>FA1</sup>	m <sup>-1</sup>	< 0,50	-	-	EN ISO 7887
Uran <sup>FA1</sup>	µg/l	0,27	-	≤ 15	EN ISO 17294-2:2004
Aluminium <sup>FA1</sup>	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 17294-2:2004
Bor <sup>FA1</sup>	mg/l	< 0,020	-	≤ 1,0	EN ISO 17294-2:2004
Chrom <sup>FA1</sup>	µg/l	2	-	≤ 50	EN ISO 17294-2:2004
Nickel <sup>FA1</sup>	µg/l	< 1,0	-	≤ 20	EN ISO 17294-2:2004
Kupfer <sup>FA1</sup>	mg/l	0,0071	-	≤ 2,0	EN ISO 17294-2:2004
Blei <sup>FA1</sup>	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Antimon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 1,0	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2004
Arsen <sup>FA1</sup>	µg/l	6,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Cadmium <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,20	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2004
Selen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Quecksilber <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,10	-	≤ 1,0	EN ISO 12846:2012
Benzol <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,20	-	≤ 1,0	DIN 38407-43:2014
Vinylchlorid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	DIN 38407-43:2014
1,1-Dichlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,03	≤ 0,3	-	DIN 38407-43:2014
1,2-Dichlorethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,20	-	≤ 3	DIN 38407-43:2014
Tetrachlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,03	≤ 3	-	DIN 38407-43:2014
Trichlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Tetrachlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Trichlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,03	-	-	DIN 38407-43:2014
Bromdichlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,03	-	-	DIN 38407-43:2014
Dibromchlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,03	-	-	DIN 38407-43:2014
Trihalomethane insgesamt FA1	µg/l	< 0,030	-	≤ 30	DIN 38407-43:2014
Tribrommethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,03	-	-	DIN 38407-43:2014

Illmitz, am 20.11.2018

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Tetrachlorethen und Trichlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	n.n.	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Benzo-(b)-fluoranthen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Benzo-(k)-fluoranthen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Benzo-(a)-pyren <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	≤ 0,010	EN ISO 17993:2003
Benzo-(ghi)-perylen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Summe PAK <sup>FA1</sup>	µg/l	n.n.	-	≤ 0,10	EN ISO 17993:2003
Alachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Aldrin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Atrazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Azoxystrobin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Bentazon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Bromacil <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Chloridazon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
cis-Heptachlorepoxyd <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Clopyralid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Clothianidin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dicamba <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dichlorprop (2,4-DP) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dieldrin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Dimethachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethenamid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Diuron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Ethofumesat <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Flufenacet <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Glufosinate <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 16308
Glyphosat <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 16308
Heptachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Hexazinon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Imidacloprid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Iodosulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Isoproturon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
MCPA <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
MCPB <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Mecoprop (MCP) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Mesosulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metalaxyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metamitron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metazachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metolachlor (R/S) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metribuzin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metsulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)

Illmitz, am 20.11.2018

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Nicosulfuron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Pethoxamid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propiconazol <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Simazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Terbuthylazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thiacloprid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thiamethoxam <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thifensulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0200	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Tolyfluanid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 6468
trans-Heptachlorepoxid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,03	EN ISO 6468
Tribenuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Triclopyr <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Triflufosulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Tritosulfuron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Summe cis/trans-Heptachlorepoxid <sup>FA1</sup>	µg/l	n.n.	-	≤ 0,030	
Pestizide insgesamt <sup>FA1</sup>	µg/l	n.n.	-	≤ 0,50	
Atrazin-desethyl-desisopropyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylatrazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylterbuthylazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desisopropylatrazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-desmethoxethyl-Sulfonsäure (CGA 369873) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Isoproturon-desmethyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propazin-2-hydroxy <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Terbuthylazin-2-hydroxy <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)

Illmitz, am 20.11.2018

### 2.3 Probe P18752.04

Probeneingangsnummer	P18752.04
Bezeichnung	<b>Ortsnetz Günseck, Günseck 59, HA Ringhofer</b>
Probenahmestelle	13
WIS Nummer	B2158961

#### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620
Trübung		<b>klar</b>	klar	-	ÖNORM M 6620
Geruch		<b>geruchlos</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620
Geschmack		<b>ohne</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620

#### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>17,1</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4
pH-Wert		<b>7,9</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>281</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993

#### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>8</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>3</b>	0	-	ISO 9308-1
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 7899-2

#### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5



Illmitz, am 20.11.2018

### 3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
FA1	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert

#### Mikrobiologie



Kerstin Waldherr  
Labor Mikrobiologie

Ergeht an: Gemeinde Unterkohlstätten  
z.H. WVA Unterkohlstätten/Oberkohlstätten/Weißenbach/Günseck  
Unterkohlstätten 32  
7435 Unterkohlstätten

Abteilung 6 – Lebensmittelaufsicht  
Soziales und Gesundheit  
Europaplatz 1  
7000 Eisenstadt

#### Chemie



Ing. Franz Rauchwarter  
Labor Chemie